

### לעמותת CIMI דרושה/ עובד/ת שכיר/ה כמתורגמנית מרוסית לעברית/אנגלית

דרושה/ עובד/ת שכיר/ה שהם דובר/ת השפה רוסית/אוקראינית למתן שירותי מענה טלפוני ודיגיטלי, תרגום פניות של עובדי בניין מולדבים ואוקראינה הפונים למרכז הפניות למהגרי עבודה, וכן תרגום מסמכי הסברה לעובדים. מרכז הפניות הוקם ומופעל על ידי עמותת המרכז להגירה בינלאומית ולקליטה (CIMI) עבור רשות האוכלוסין וההגירה. מרכז הפניות נותן מענה לאוכלוסייה לעובדים בענפי חקלאות, בניין, סיעוד ומלונאות שהגיעו לישראל במסגרת הסכמים בילטרליים.

#### דרישות:

- שליטה בדיבור ובכתיבה בשפה הרוסית והעברית, ידיעת אוקראינית יתרון.
- בעלת/ת כישורי תקשורת, הבנה ואמפתיה למהגרי עבודה המתקשרים למרכז הפניות.
- אתיקת עבודה ושמירה על סודיות המידע מהפונים.
- ניסיון קודם יתרון.
- עבודה מהבית.

#### שירותי התרגום כוללים:

- מתן שירותים בשעות שיתואמו מול העמותה, אשר אפשר שיכללו מתן שירותים בשעות ערב קבועות פעמיים בשבוע במרכז הפניות בשפה הרוסית דרך המערכת הממוחשבת ואפליקציות (ווטסאפ, וייבר)
- תיעוד הפניה בהתאם לנהלי מרכז הפניות ושליחתה למערכת הפניות הממוחשבת.
- תרגום חומרי הסברה לפי בקשה.
- השתתפות בתוכניות ההכשרה של מרכז הפניות בנוגע לתנאי העסקה של מהגרי עבודה הנדרשים למענה לפניות.

שכר לשעה – 50 ש"ח.

תחילת התפקיד מיידית.

המעוניינים להציע את שירותם כמתורגמנים אנא פנו למייל: [netaas@cimi.org.il](mailto:netaas@cimi.org.il)

נציין כי במקביל לפרסום זה מפורסמת בשם העמותה הודעת דרושים המופנית למי שמעוניין להתקבל לעבודה עם עמותת כמתורגמן עצמאי נותן שירותים ולא כעובד שכיר לפי הודעה זו. שכר בתפקיד של עובד הנותן שירותים תואם לשכר של 61.25 ש"ח לשעה.